В канун 54-й годовщины Вели-кого Октября коллективы многих промышленных предприятий ра-портуют о выполнении предпразд-ничных обязательств.

КАРАГАНДА. Большой трудовой победой увенчалось пред-праздничное соревнование шахте-ров Карагандинского бассейна. С

начала года они выдали дополни-тельно к заданию миллион тонн угля. Годовые социалистические обязательства выполнены на два месяца раньше срока. Впереди коллектив шахты имени Ленина.

ОРЕНБУРГ. На плавильные заво-ды Урала с Гайского горно-обога-тительного комбината отправлен

четырнадцатый сверхплановый эшелон с медной рудой.

ТУЛА. Коллектив Щекниского химического комбината выпустил десятки тысяч тонн минеральных удобрений сверх задания. В дни удорении сверх задапия. В дни предоктябрьского соревнования досрочно выполнены также годовые социалистические обязательства по сверхплановому производ-ству капролактама, метанола, кар-бамидных смол и формалина.

ЙОШКАР-ОЛА. Коллектив Марийского завода полупроводни-ковых приборов первенствует в предоктябрьском социалистическом соревновании в Марийской автономной республике по всем показателям

КРИВОЙ РОГ. Досрочно выпол-или предпраздничные обязатель-тва горняки шахты «Октябрь-кая» рудника имени Коминтерна. па года они выдали на-гора 140 тысяч тонн сверхпланового металлургического сырья.

САРАНСК. Годовые социалистические обязательства выполнил коллектив саранского объединения «Светотехника». Потребителям отправлено сверх плана семь миллионов осветительных лами, более 
миллиона стартеров и другой про-





Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ

Суббота, 30 октября 1971 года

ТОВАРЫ ДЛЯ НАРОДА

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО и настойчиво ведет наша партия ли-нию на решение задачи, поставленной XXIV съездом КПСС.— дальнейшее повышение благосостояния советских лю-дей. Еще одно убедительное свидетельство этому — опублико-ванное вчера постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по обеспечению дельнейшего развития произ-

ванное вчера постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по обеспечению дильнойшего развития производства товаров массового спроса». Новое постановление предусматривает ряд серьезных мер, которые будут способствовать резкому увеличению выпуска промышленностью товаров для народа. В частности, установлены задания, предусматривающие увеличение выпуска товаров массового спроса к 1975 году по сравнению с 1970-м в 1,9 раза, значительно возрастет производство мебели, фарфоро-фаянсовой, стеклянной и эмалированной посуды, обоев, часов, мотоном с колякской, фото- и электротоваров, меховых, гардинистолевых и пухо-перовых изделий, голонных уборов, махровых полотенец и многих других товаров массового спроса. Министерства и веломства должны сосредоточить вимание коллективов предприятий, научно-исследовательских, проектномонструсторских и технологических организаций на разработке, подготовке и организации производства новых товаров более совершенных конструкций и современных моделей, с новыми потребительскими свойствами, с хорошей отделкой и упаковкой. При этом на министров и руководителей ведомства возложена персональная ответственность за выполнение заданий, предусмотренных постановлением заданий, предусмотренных постановлением за выполнение заданий, предусмотренных постановлением за выполнение заданий, предусмотренных постановлением за выполнение заданий, предусмотренных постановлением обеспечение производства высокожененных раструющих организаций, а на министров торговли СССР и союзывких республик — за правильность представляемых заявок на товары.

мощностей в намеченные сроки. Решено увеличить изготовлодительного технического оборудования, автоматических диний,
комплектующих изделий и материалов.

Важные задачи поставлены перед министерствами и ведомствами. Эти организации обязаны принять меры к повышению ответственности работников за правильность заявок и заказов на
товары, представляемых промышленности, и за обеспечение поставок изделий, полностью соответствующих по качеству и ассортименту заключенным договорам.

Постановление предуматривает ряд мер, направленых на
повышение занитересованности предприятий в увеличении выполнения предприятием плана реализации продукции будет
производиться в зависимости от выполнения обязательств по поставке говаров народного потребления. В частности, оценка выполнения предприятием плана реализации продукции будет
производиться в зависимость рипоменния обязательств по поставке говаров народного потребления и комплектующих изделий к ним в номенклатуре, предусмотренной договорами.

Вносятся дополнения в типовое положение о премировании
работников промышленных предприятий. Эти дополнения
работников промышленных предприятий. Эти дополнения
рустанавливают зависимость размеров премий, выплачиваемых
инженерно-техническим работникам и служащим, от выполнения
предприятием договоров на поставку товаров народного потребления. Предусмотрен также и ряд других серьеаных мер для увеличения выпуска говаров массового спроса» вызовет горячий
отклик в сердцах советских людей, новый польем трудовой инициативы и социалистического соревнования за скорейшее поллощение в жизыь задач, поставленных партней и правительством. Долг профсоюзных организаций—возглавить эту инициативу, ярче разжечь отонь соренования тредствольством.

Определенный опыт засеь уже накоплен и правительстьвом. Долг профсоюзных организаций—возглавить ужинициативу, ярче разжечь отонь соренования переного потребления, подъстнуми предприятий

Определенный опыт засеь уже накоплен и и можности предприятий. выпускающих товарь накоплением пред

рублей. При этом освоено производство оолее от вовых пладия.

Таких примеров можно привести немало. Действенные меры для увеличения выпуска товаров ширпотреба принимают Иванофранковский, Донецкий, ряд других областных среетов професоюзов. Серьезную деятельность в этом направлении велет комиссия ВИСПС по вопросам работы профссюзов в области производства товаров народного потребления.

В постановления «О мерах по обеспечению дальнейшего развития производства товаров массового спроса» Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР выражают уверенность в том, что партийные, советские, козяйственные и профсоюзные органы примут все меры для выполнения установленных заданий. Таким образом, для профсоюзных организаций унверждена программа действий, направленных на увеличение выпуска товаров для народа.

#### ОРЛЕН НА ЗНАМЕНИ НОВОКУЗНЕЦКА

НОВОКУЗНЕЦК. Вчера Новокуз-нецку вручен орден Трудового Крас-ного Знамени. Этой высокой награ-ды город сибирских шактеров и ме-таллургов удостоен за успехи, до-стигнутые трудящимися в выполне-нии заданий пятилетнего плана и особенно по развитию черной метал-лургий.

Знаменательному событию было посвящено торжественное собрание представителей трудящихся Ново-кузнецка и других городов индустриального Кузбасса.

Орден вручил первый секретарь Кемеровского обкома КПСС, депутат Верховного Совета СССР А. Ф. Ештокин.

#### ПЛАН ВЫПОЛНЕН!

Труженики сельского хозяйства ГРУЗИНСКОЙ ССР, претворяя в жизнь решения ХХІV съезда КПСС, вырастили короший урожай, орга-низованно провслан уборку, выпол-нили народнохолийственный план продажи зерна. На хлебоприемные пункты доставлено 92 тысячи тони зерновых.

продажи зерна. На хлебоприемные пункты доставлено 92 тысячи тони зерновых.

Продажа хлеба государству продожается. Тотовись достойно встретить 54-ю годовщину Великой Октябрыской социалистической революции, труженики сельского хозяйства республики развернули социалистическое соревнование за успешное окончание полевых работ и выполнение задый по производству и продаже государству весх видов сельскохозяйственных продуктов.

Труженики сельского хозяйства ВУРЯТСКОЙ АССР, претворяя в жизыь решения ХХІV съезда КПСС, в сложных климатических условиях организованию провели уброчные образовать и предажи государству зерна и картофеля.

На заготовительные пункты отправлено 82 тысячи тони зерна и частовительные продажи государству приненным, план продажи обез тысяч тони картофеля.

Перевыполнен план закупок государству приненным, план продажи обез тысяч тони зерна и 25 тысяч тони картофеля.

Перевыполнен план закупок государству приненным, план продажи обез тысяч продажи обез великого Октября, рабочие совхозов и колхозинии боротея за успешное выполнение планов перного года новой пятилетки и социалистических обязательств по производству и продаже государству продожков приненным продуктов.

Труженики сельского хозянства ЗАКАРПАТСКОЙ ОБЛАСТИ, пре-творяя в жизнь решения XXIV съез-ЗАКАРПАТСКОЙ ОБЛАСТИ, претворяв в жизнь решения XXIV съезда КПСС и развернув социалистическое соревнование за выполнение планов первого года пятилстки, вырастили хороший урожай зериовых культур, организованио провели уборку и перевыполнили народно-хозяйственный план продажи зерна

хозииственный план продажи зерна государству.
В закрома Родины засыпано 13,6 тысячи топи зерна. План продажи ржи не выпознен. Продажа хлеба продолжается.

Хлеборобы ДНЕПРОПЕТРОВСКОЙ ОБЛАСТИ, осуществляя Хлеборобы ДНЕПРОПЕТРОВСКОЙ ХЛАСТИ, осуществляя решения ХЛV съезда КПСС, вырастили хороший урожай подсолнечника и сахарной свеклы, организованно провеля их уборку и выполнили наролнохозийственный план продажи госуларству масличных культур и сахарной свеклы. Хозайства области доставили на заготовительные пунктом числе 317 тыс. тони подсолнечника. На свеклопункты и сахарные заводы поступило 500 тысяч тони сахорной свеклы.

Продажа этих культур государст-

Продажа этих культур государст-

Продажа этих культур государст-ву предолжается. В области развернулось социали-стическое соревнование за достой-ную встречу 54-й годовщины Вель-кой Октябрьской социалистически-революции, быстрейшее завершение осениях сельскохозяйственных работ и выполнение социалистических обл-зательств по продаже государству всех видов продуктов полеводства и животноводства.

Свекловоды Львовской Обла-СТИ, осуществляя решения XXIV съезда КПСС и развернув социали-стическое соревнование за выполне-ние планов первого года пятилетки, вырастили высокий урожай сазы-ной свеклы, успешно закончили уборку урожая и выполнили план продажи сахарной свеклы государ-ству.

ству.
На сахарные заводы и свеклопункты от колхозов и совхозов области воступило 1.261 тысяча тони
сахарной свеклы. Продажа сахарной свеклы продолжается.

## Телефото В. Мусаэльяна С. Смирнова. (ТАСС).

# СССР-ФРАНЦИЯ: **ДРУЖБА КРЕПНЕТ**

## ВЫСТУПЛЕНИЕ ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА по французскому телевидению

ПАРИЖ, 29 октября. (Спец. корр. ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президнума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев выступил сегодня по француаскому телевидению. Он сказал:

уваждения он сказал.
Уваждене Франции! Друзья!
Мне очень приятно обратиться к вам, жителям дружественной Франции, и передать

сердечные приветствия от со-ветских людей. ветских людем.
Подходит к концу наш ви-зит в вашу страну. Это была интересная, приятная и, как мы полагаем, «полезная поезд-ка. Мы довольны итогами по-дитических перегороп с Пре-

ка. Мы довольны итогами по-литических персговоров с Пре-зидентом Французской Рес-публики Помпилу и членами французского правительства, встречами с трудящим ися Франции, с представителями политических и деловых кру-гов, деятелями науки и куль-туры.

Должен сказать, что сам я и те из прибывших со мною лиц, кому не доволилось рамее бывать злесь, тем не менее ехали во Францию как в знакомую и даже во многом близкую страну. Это не удивительно: миллионам советских лемократических и революционных траниций, страна, давшая миру выдающихся мыслителей, страни, где родились «Марсельса» и «Интернациональ. Советски лемо изакон траницию и по замечательным произведениям вашего искусства и культуры. Кинти Стендаля и Бальзака, грославленный вышко многоторы и удожников, словом, весь бессмертный вклад французского народа в мироку корсум про да в мироку корсум про про став в много про сметь п ный вклад французского наро да в мировую культуру коро-що известен у нас на Родине и дорог советским людям.

комство, а другое — личная встреча. И встреча с Францией произвела на нас глубокое впе-чатление. Не забудутся вели-коленные архитектурные ан-коленные архитектурные ан-стрем памятники старины и быо-щая ключом сегодишняя жизнь вашей столицы. Не за-будутся своеобразный облик, южная пестрота и динамизм Марселя.

южная пестрота и динамизм Марселя.
С большим интересом мы осмотрели автомобильный завол Рено. Марсельский порт. прекрасные научно-исследовательские учреждения, Нет нительские учреждения. Нет ни-какого сомнения в том, что Франция, которая благодаря мастерству своего рабочего класса, таланту своих ученых и инженеров ввляется одной из наиболее развитых промыш-ленных стран мира, распола-гает большими возможностями в век научно-технической ре-волюции. Но самое сильное впечатле-ние оставили у нас встречи с

французами — их сердечная принетливость, живой юмор и особенно горячие чряства дружбы в отношении Советской страны, которые мы встречали у вас повсюду.

Если вернуться к вопросу о наших переговорах с Президентом Поминду и другими государственными деятелями Франции, то хочу сказать, что представители печати спращивали меня, каковы содер что представители печати спра-шивали меня, каковы содер-жание и перспективы этих пе-реговоров. Журналисты, как известно, люди весьма дюбо-пытные и энергичные, они хо-тели бы знать все о перстово-рах и поскорее. И хотя у нас еще предстоит завтра заключи-тельная встреча с Президен-том Помпиду. Премьер-Мини-стром Шабан-Дельмасом и чле-нами французского правитель-ста, тем не менее сегодия в от-вет на расспросы журпалистов уже можно кое-что сказать.

## ВСТРЕЧА Л. И. БРЕЖНЕВА и Ж. ПОМПИДУ

на Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнева с Презилентом Французской Республики Ж. Помпиду. На этой и сердечности, обсуждались и терес для обэнх сторон.

## ГОСТЯХ У РАБОЧИХ ЗАВОДА «РЕНО»

ПАРИЖ, 29 октября. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня рабочие завода «Рено» близ Парижа по-дружески, тепло и гостеприимно принимали Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президнума Верховного Совета СССР Л. И. Брежиева. На заводе были также соцетские официальные лица, находящиеся вместе с Л. И. Брежиевым до Франции.

Л. И. Брежиева сопровож-

Л. И. Брежнева сопровождал министр промышленного и научного развития Франции Ф.-К. Ортоли.

Ф.-К. Орголи.

На территории предприятия Л. И. Брежнева встретили генеральный директор управления заволов «Рено» П. Дрейфус, другие представители дирекции, ведущие специалисты.

Горячими аплодисментами, дружескими приветствиями. крепкими приветствиями, крепкими рукопожатиями встретили рабочие «Рено» Леонида Ильича Брежнева. К Л. И. Брежневу полошел член профсоюзного бюро ВКТ на заводах «Рено» Бернар Морель. Он говорит, что трудящиеся заводов «Рено» поручили ему сказать Генеральному секретарю. ЦК КПСС их серечное «Добро помжаловать», и от их имени просит передать советским рабочим, всему советскому народу горячий братский привет.

Л. И. Брежневу тендо побла-

Л. И. Брежнев тепло поблагодарил представителя рабочих и сказал, что счастлив передать через Б. Мореля всем рабочим «Рено» сердечный привет трудящихся Советского Союза.

Генеральный секретарь ЦК КПСС подробно ознакомился с технологическим процессом процасоства автомобилей. П. Дрейфус рассказал Л. И. Брежиеву о работе заводов «Репо» и. в частности, сообщил, что в прошлом году был

отмечен своеобразный юбилей — выпуск десятимиллионного автомобиля «Рено». Завол «Рено» облене пронаводит сборку автомащин. Многие дегали и уэлы поступают сюла в готовом виде со специализированных заводов объединения. Некоторые детали, в частности для кузова машины, изготовляют здесь.

Из года в год крепнут сиязи предприятий «Рено» с СССР и другими социалистическими странами. Уже несколько лет этот французский завод поставляет в Советский Союз оборудование. Нададилось сотрудкичество «Рено» с Мсковским заводом малодитражных автомобилей. Представители дирекции выразили уверенность в том, что эти связи булут шириться и крепнуть. У конвейерных диний Л. И. Врежиев бесседовал с рабочими. Его всюду встречали приветственными возгласами: «Добро

пожаловать!», «Да здравствует Советский Союз!».

Советский Союзі».

После осмотра завода Л. И. Брежнев расписался в Книге почетных посетителей и пол аплодисменны собравшихся передал в дар рабочим «Репо» скульптуру «Перекуем мечи на орала», выполненную в броизе продным жудожником СССР Е. Вучетичем.

Л. И. Воемнов почется

Е. Вучетичем.
Л. И. Брежнев пожелал французским рабочим, инженерам, техникам, всем тем, кто своим нелегким трудом участвует в создании прекрасных машии, крепкого здоровья и счастливой жизни.

Теплые встречи на заводе «Рено» во Флене — еще одно красноречивое свидетельство добрых, дружеских чувств народа Франции к народу Советского Союза, с посланцем которого встретились сегодня представители французского рабочего класса. рабочего класса.

#### КОСЫГИНА НА КУБЕ ПРЕБЫВАНИЕ

ГАВАНА, 28 октября. (Спец. корр. ТАСС). Во Дворце революции были продолжены переговоры между членом Политборо ЦК КПСС. Предселателем Совета Министров СССР. А. Н. Косыгиным и Первым секретарем ЦК Коммунистической партии Кубы, Премьерминистром Революционного правительства Фиделем Кастро.

стро.
В коле переговоров, проходивших в сердечной, товарищеской обстановке, которая соответствует отноше и я я м братской дружбы между двум стравами состоялся обмен мениями по широкому кругу вопросов, касающихся двусторонних советско-кубинских от-

ношений, расширения и углуб-ления политического и эконо-мического сотрудничества. Были рассмотрены также рыли раесмотрены такж международные проблемы представляющие взаимный ин-терес.

терес.
ГАВАНА, 29 октября.
(ТАСС). Вчера глава Советского правительства побывал на Гаванской набережной, где со-Гаванской набережной, гле со-брались тысячи гаваниев, что-бы почтить память националь-иот сероя Кубы майора Ками-ло Сьенфуэтоса, потибшего де-вять лет назал. А. Н. Косыгив мисте с родителями героя и членом Политбюро ЦК Ком-партии Гильермо Гарсией по-дошел к морю и по традиции бросил венок в волны.

ГАВАНА, 29 октября. (ТАСС). Во второй половине имя 28 октября А. Н. Косыгии и Фидель Кастро посетили в окрестностях Гаваны текстильную фабрику в Аригуанабо. Рабочие этого крупнейшего в стране текстильного предринтия горячо приветствовали гостей А. Н. Косыгии и Фидель Кастро обощли цехи, беселовали с текстильщиками интересовались их трудовыми достижениями и жизныю. Затем А. Н. Косыгии и Фидель Кастро побывали в средей школе-интернате, нахолящейся в 50 километрах от Гаваны. Это учебное завеление пример той огромной и постоянной заботы, которую Комму-

летворе. Школьники радостно встретили главу Советского правительства и Премьер-Министра Кубы и оживленно с ними бе-

кубы и оживаеваю селовали.

ГАВАНА, 29 октября, (Спец. корр. ТАСС), Первый секретарь ЦК Компартии кубы. Премьер-Министр Беволюционного правительства Филель Кастро устроил во Дворце резолющий прием в честь члена в строительного правительства филель Кастро устроил во Дворце резолющии прием в честь члена кастро устроил во доодне революции прием в честь члена Политбюро ЦК КПСС, Предсе дателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина. Вместе с ним на приеме, который прошел в дружественной обстановке, бы-ли советские официальные ли

С кубинской стороны при-сутствовали Президент Осваль-до Доргикос, второй секретарь ЦК Компартии, министр Рево-люционных вооруженных си-Рауль Кастро, члены Полит-Рауль Кастро, члены Политоворо ЦК Компартии Рамиро Вальдес, Гильермо Гарсиа, Серхио Дель Валье и другие.

Серхио Дель Валье и другие. ГАВАНА, 29 эктября, Спец. корр. ТАСС). Сеголия А. Н. Косыгин вместе с Фиделем Кастро вылетел в Сантвято-де-Куба — алминистрат и вн ы й центр крупнейшей в стране провинции Орьенте. В тот же день они прибыли в этох город

## ЭФФЕКТ РЕКОНСТРУКЦИИ

ЕСЛИ вы нескольку лет назад посетили бы Криворожский завод им. Ленина, то наверника удивились бы разнобою доменных печей на этом предпрактии. Построенная, например в годы пероей питиветик Криворожском закона с разнобою доменных печей на этом предпрактии. Построенная после, но уже с большим полезиям объемом. Прошло сеттроена после, но уже с большим полезиям объемом. Прошло сеттроена после, но уже с большим полезиям объемом. Прошло сеттроена после, но уже с большим полезиям объемом. Прошло доменную пече предпрактивного образности ес далжейшей конслуатации. В правилавляла полималнома томи чутуна. В сымк опрос о делесо образности ес далжейшей конслуатации. Специальной прект реконструкции доменкой пече мета 1. Недавно она была осуществлена. В 37 метрах от действующего агретата на специальном стенде помитировали помую доменную пече. Пока шет монтам этой пече мето построенных прект реконструкции доменкой пече мето построенных прект реконструкции были также сооружены польжения была осуществлена с песей отнеупорной футеровой. Вес блока превысил делять тысят томи. Переданжка динажений были также сооружены польжений предысовать польжений были также сооружены польжений предысовать польжений польжений предысовать предерать предысовать предысовать предысовать предысовать польжений предысовать польжений предысовать польжений предысовать польжений предысовать польжений предысовать польжений предысова

на четыре тысячи. Предстоящие затраты должны окупиться примерно в пять лет.

Главное преимущество реконструкции — сроки. Народное козяйство быстрее получает отдачу от затраченных средств. В успешной реконструкции агрегата, нека непосредственно заинтересован коллектив предприятия. К сожалению, такой заинтересован коллектив предприятия. К сожалению, такой заинтересованности мы не наблюдаем у руководителей строительномитальных организаций. Почему?

Существующая система оплаты строительно-монтажных работ предусматривает определенные надбавки. Они выплачиваются в случае производства работ в действующих цехах без их остановки, в особь стесненных условиях. Олнако, по нашему миению, эти надбавки не полностью компексируют фактические трудовые затраты строительнох механизмов. Как следствие, строитель отстают от плана, теряют в материальном вознаграждении. Расширение и ускорение реконструкции предприятий настойцивы. Сократали, скажем, строителя ремя простоя агрегата при реконструкции — пусть получают какой-то процент от прибыли предприятия. Подобная система стимулирования даст, по нашему мнению, ощутимую отдачу.

ению, ощутимую отдачу. Эффект рековструкции, быстрый ввод в строй обновленных щностей возможны при слаженной работе всех заинтересован-к организаций: проектировщиков и ученых, строителей и ме-

паллургов.

Путь для всякого научного открытия в практику лежит через проект. Поэтому необходим постоянный плодотворный контакт ученых и проектировщиков, так как их совместная работа имет особое значение для осуществления реконструкции и модеринании устаревшего оборудования на основе последних научных постижений. Недавно было проведено совместное заседание общественных организации «Укргипромеза» и Диепропетровского металлургического института. На этом заседании был рассмотрен и принят договср о творческом содружестве коллективов проектировщиков и ученых. Утверждено положение о порядке сомместного выполнения научно-исследовательских и проектно-конструкторских работ.

Му имеюция также определенный опыт содружества с экс-

конструкторских расот.
Мы накопили также определенный опыт содружества с эксилуатационниками, в частности с работниками инкопольского Южнотрубного завода. Завод этот непрерывно строится, расширяется, и трубопрокатчики заранее интересуются тем, что мы 
закладываем в проекты, порой подсказывают нам интересные 
решения.

решения. Видимо, следует подумать над тем, как организовать социалистическое соревнование между проектировщиками, строителями и коллективами предприятий, гле ведугся строительство и реконструкция. К этому призывает нас и постановление ЦК КПСС «О дальнейшем удучшении организации социалистическоге соревнования». Главными показателями такого соревнования могли бы быть сроки слачи проектов, степень их техническоге совершенства, качественный и своевременный ввод в эксплуатацию отдельных объегуов, досрочное освоение мощностей на реконструированиых агрегатах.

Совместиро в допраство ученых, проектировщиков, конструк-

Совместное творчество ученых, проектировщиков, конструкторов, строителей и эксплуатационников — залог успехов в этом важном государственном деле.

е. А. ЗИНЧЕНКО, директор института «Укргипромез».

ДНЕПРОПЕТРОВСК.

#### только факты

 ● ГОРЬКИЙ. Пла-лий завод для добы-и гравия со дна водоемов построен на Городецком суд о ре-монтно - механическ о м

• ФРУНЗЕ. В Муизобразительных искусств столицы Кир-

гизии открылась выставка произведений художников Франции. уложены в основани ОРЕЛ. При Глазуновском районном доме культуры открылся народный университет краеведения.

главного корпуса Гродненского прядильно ниточного комбината

ЧИТА. Первую партию чайной посуды отправил в магазины Крайнего Севера ух-тинский завод «Про-гресс».

#### пленум БЕЛОРУССКОГО совета профсоюзов

СОВЕТА ПРОФСОЮЗОВ

МИНСК. Здесь состоялся пленум
велорусского республиканского совета професокозов, Его участники обсудили вопросы: о созыве очередмого XIII съезда професоковов республики; о задачах професоковов республики; о задачах професоковов республики; о задачах професоковов республики; о задачах професоковных
по выполнению постановления ЦК КПСС
«О дальнейшем улучшении организации социалистического соревнования» и решений XII пленума
вцспіс. С докладами выступил
председатель республиканского совета професокозов Н. Н. Полозов.
В работе пленума приняли участие секретарь ЦК Компартии Впоруссии А. А. Смирнов, заместитель Председателя Совета Минист-

тель Председателя Совета Минист-ров республики С. М. Кишкин-



Понупателей «Универсама» в городе Ярославле продавцы всегда встречают с неизменной вежливостью. Почти все от продуктов до хозяйственных товаров можно приобрести в этом огромном магазине самообслуживамия. В нов обслуживают недавине выпускники профтекучилици и торговых учебных заведелий асилинательного конфитерсамий отдел мага

#### ОРГАНИЗАЦИЯХ профсоюзных

СОРЕВНУЮТСЯ СТРОИТЕЛИ НУРЕКСКОЙ ГЭС

Объединенный постройком Нурекской ГЭС разработал комкретные мероприятия, направленные на досрочное завершение строительства Вахшского энергогителна. На рабочем собрании, обсуждавшем эти мероприятия, экскаваторщик Ф. Ашуралиев предложил начать соревнование за право включить рубильник первых агрегатов ГЭС.
Постройком одобрил почин новатора. В борьбу за досрочный ввод первых агрегатов ВСУС.

в. юрлов. (Корр. «Труда»).

конкурс на лучшую столовую

Двухгодичный конкурс на лучшую заводскую столовую объявлен Ворошиловградским горкомом партии, горис-полкомом и областным советом профсоюзов. В конкурсе полкомом и опастным светом продприятий общественного принимают участие почти 300 предприятий общественного питания города. Специальная комиссия, в состав которой входят профсоюзные активисты фабрии и заводов, уч-реждений города, осуществляет постоянный контроль за ходом конкурса.

театр народного творчества Портивите портивителя по стоит в портивителя в портивителя

ворошиловград.



#### HA CTAPOM ФУНДАМЕНТЕ

«Профсоюз совторгслужащих строит первый в Баку Дом культуры. Поможем стройке личными денежными взноса-

н∍ Мне кажется, будто я видел этот Мие кажется, будго я видел этот плакат на улицах нашего города не в двадцатых годах, а на диах. Будто вчера снесли мы, активисты, на стоя комитета профезова горсточку золотых советских червонцев. Будто вчера высыпали в коглован первую тачку бутового камии. Что только вчера высера впервые заввучала музыка в нашем новом Доме культуры имени 26 бакниских комиссаров. Но с той поры, конечио, уже прошли десятітьстия, и наш Дом культуры постарет.

петия, и наш Дом культуры постарел.

Сейчас от него остался один фундамент. На старом фундаменте возышается большое современное здание с высокими окнами, украшеным барельефами фасадом. Теперь это Дворец культуры и спорта Азербайджанского республиканского совета профсоюзов. Первая стадия его реконструкции уже закончена, готов к эксплуатации спортивный комплекс. Строители приступили ко второму этапу работ — сооружению большого и малого театральных залов.

Ф. КРАНГАЧЕВ, рабкор «Труда».

#### здесь у меня друзья

ДРУЗОВ В 1965 году на киринчном заводе СМУ Обломежколхоастром я получила производственную травму, 
Долго боло-а. Когда немного поправилась, вернулась на киринчный завод с просьбой о трудоустройстве, 
Только, сколько ни просяла директолько, сколько ни просяла замечательном коллективе, где у меня
много друзей. Это Шебекинский
комбинат стеновых материалов. Работаю садищей кирича. В нашей
смене все относятся ко мне очень
корошо. И потому я чувствую себя
здесь своим человеком. Ко мне вернулась уверенность в себе.

Хорошо мне в родном коллективе,
благодаря его заботе и вниманию
чувствую себя, как на крыльях.

Л. КАСИМОВА.

л. касимова. Белгородской области.

#### В ОПАЛЕ... **ТЕЛЕЗРИТЕЛИ**

Мы живем в доме № 37 по уди-пе Школьная. Почти в каждой из восьмидсеяти квартир есть телеви-аор, но переда-и смотреть невоз-можно: нет коллективных антени. Попробовали мы устанавливать ин-диилууальные наружиме антенны, но горисполком нас оштрафовал.

Теперь не знаем, как и быть. оть телевизоры продавай. СИНЯКОВА, ЕФИМ ОВ КОРНЕЕВА и др. Всего 41

DEPROMANCK.

#### А ДЕТЯМ НЕГДЕ ИГРАТЬ

Не повезло детям третьего и пя-того домов по улице Пушкина. Не-где им играть, нет детской площад-ки! Да и взрослым отдохнуть негде-— двор небольшой и весь застроен

ки! Да и взрослым отдохнуть негде — двор небольшой и весь застроен гаражами, тесно и шумно. Обращались мы в горсовет, к председателю тов. Маркелову, чтобы отвели под гаражи другое место и дали возможность устроить площалься для детей, но наша просьба осталась без ответа. А ведь в этом дворе и дети и взрослые проводят почти весь свой досуг, особенно в летнее время.

ЗАБОЛОТНАЯ, ПЕНЬКОВА,

дюпина и другие.

ЗУГРЭС Донецкой области.

СКАЖИТЕ-КА в автопарке любому шоферу, особенно молодому, что он идет в «дальнобой», и вы увидите, как загорятся у него глаза. Чудится, видио, ему за этими словами роментика и еще что-такое, полное неизвестности, тревожащей душу. Да что там молодой шофер! Даже бывалый ас, исколесивший дороги страны, знающий хорошо, почем фунт шоферского лиха, и тот, услышев заветные слова «дальний рейс», тоже засобирается в дорогу.

Но послушаещь иного «дальнобойщика» — и услышишь, что работается ему нелегко, а порой и вовсе тяжело. Спросишь бывалого: «В чем именно трудности?». А он лишь махиет рукой в неизвестном направлении.

НЕДАВНО мне довелось побывать в Страшенской автобазе «Молдплодоовощ». Это недалеко от Кишинева. Машины этой базы в часто вижу у нас в Ленинграде. Потому и заинтересовался ею. Ворае бы неплохой автопарк. Есть там все необходимое, чтобы подготовить машину в рейс. А походил да посмотрел и вижу, что главный расчет в подготовке машины на шофера.

— Это верио, что водитель рабо-

подготовке машимы на шофера.

— Это верно, что водитель работате очень наприженно, — соглащается со мной Борис Николаевич Коллаков, главный инженер двогобазы.

— А что подсалеевир Ведь шофер сам будет расклебывать кашу в пути, если недосмотрит что-гибудь при ремоите. — Потом добавляет: — Ведь что водяметь подмешь с от ведь на положне при к и манимать плечами.

добавляет: — Ведь что возьмешь со слесаря или механика, ремонтировавших машину? И лежат под машиной вместе — шофер, только что вернувший с я и з дальнего рейса, и слесарь, ночевавший дома. Если бы стекла. Солице уже на следорь, ночевавший дома. Если бы стекла. Солице уже на следоры в рейс. Тавивато его работа — перевозить грузы. — Лорога — то ува произвется в под мето напарник в по уверенности. Он си шись к рулю и сосредо

рвался в рейс. Главиан-то его работа — перевозить грузы.

— Дорога — тот же производствиный конвейер, на котором все должно быть отлажено до мелочей. Только вот бедат практически он неуправляемый, — сказад мне Александр Степанович Колесников, на-члыник отдела эксплуатации Страшенской автобазы. — Тут все зависит от шофера, от его честности и инициативы. Что зависит А вы по-закайте-к Хоть завтра — с Иваном Евграфовичем Кокориным в Иванторол, что пол Ленинградом. Машину Кокорин содержит хорошо, «загорать» не придется. Ну, а все остальное сами увидите...

ВІЕХАЛИ мы из ворот автоба-

ВЫЕХАЛИ мы из ворот автобазы, когда солице перевалило за 
полдень. Чтобы выйти на трассу Кишинев—Всъвым, нам пришлось постоять изрядно на перехрестке. Но 
вот, накопени, Иван Евграфович, улучия момент, вывет свою «Шкоду» на 
асфальт и вяля курс на Велыцы. 
Нам нужно в Единцы — это около 
300 километров. И, чтобы успеть на 
вогрузку засветло, придется нажимать. Но не так-то просто это сдешинать. Но не так-то просто это сдедене на узкой, до предста забитой 
машинами дороге. 
Свободно откинувшись на спинку 
сиденья и положив руки на руль,

еще на узкой, до предела забитой машинами дороге.

Свободно откинувшись на спинку сиденья и положив руки на руль, Изан Вергафович смотрит на дорогу. Со стороны можно подумать, что он не работает, а сидит в кресле кинотеатра. Пейзаж в обрамлении ветрового стекла и в самом деле похож на жран с беспрерывно меняющимися каррами. Вот уже два часа мелькают эти кадры. Монотонный гул мотора мы не слышим. Привыкли. Зато отчетливо стад выделяться какой-то скрип. Чем дальше едем, тем больше он раздражает. Заметив мой недоуменный взглия, Иван Евграфович поясниет:

— Сиденье скрипит. Что ни де-

поясияет:
— Сиденье скрипит. Что ни делал — не помогает...
Не успен он договорить, как вдруг
реакий авук, похожий на выстред,
ааставляет его реако загормозить.
Придя в себя от неожиданности, я

бину.
— Камень, видно, из-под колес встречной машины ударил. — гадает Иван Евграфович, осторожно вынимая осколки.

«ТРУДУ» ОТВЕЧАЮТ

Ехать без ветрового стекла с Ехать без ветрового стекла с боль-вой скоростью опасно. Поэтому стренка спидометра дальше цифры 30 не заходит. Но вскоре она и совем замирает на ноле. Остановились. Оказывается, где-то впереди ваврия, и теперь целаи вереница машин ждет, когда работники ГАИ разбе-ругся в обстановке. Время идет, мы ни с места. Я замечаю, как илан Евграфович начинает нервно пожимать плечами. Пробка рассосалась через час. Час

стекла. Солице уже начало клониться к закату, а до места загрузки. В позе моего напарника уже не было уверенности. Он сидел, склонившись к рулю и сосредоточенно гляды на дорогу.

Погрузили нас сравнительно быстро — часа за два, но почти столько же ушло на оформление документов: шоферу вменена в обязанность присмых груза не только по весу, но и по качеству. Он не только материально ответственное дицо, но и тольо ответственное ответственное ответственное ответственное ответственный констверы! Половина рабочето времени ушла на дела явно не шофереские.

— Придется теперь нажимать: явный недобор в 300 километров от диемной нормы. Дебет с кредитом не колдится, — невессло шутит Иван Ваграфович.

Мы решаем ехать, хоть и устали.

сходится, — невессво мул.
Ввграфонич.
Мы решаем ехать, хоть и устали.
По дороге в вспомнил, что в Кодрах
есть «комната отдиха» для шоферов.
Это в ста километрах от места за-

это в ста при грузки.
— Там и заночуем, — говорю я

— Там и заночуем, — говорю я напарнику.

И действительно: подъехав к Колрам, мы увидели уютный домик, призывно светившийся отиями. Но на воротах с внутренней стороны висел амбарный замок, а во дворе царило безмолвие. И сколько я ни стучал, безмолвия за забором никто не напушка.

от утал, оезмолвия за забором никто не нарушил.

Иван Евграфович остановия меня.

— Лучше иди-ка, посмотри как съехать с дороги на «пятачок». За-ночуем в кабине,— сказал он спо-койио.

На «пятачке» уже стояло несколько машин, в кабинах которых, свер-нувшись калачиком, спали уставшие поферы. Мы-то с Иваном Евграфо-вицем окразансь, в дучшем положе-

стекла. Солнце уже начало клонить-

ные грузовики ЗИЛ-130 или МАЗ-504 не уступят такой же машира ные грузовики ЗИЛ-130 или видо-504 не уступят такой же машине иностранной марки. А вот работать на них шоферам тяжело. Легом в кабине нестерпимая жара, и вся на-чества на «сквозиячок». Зимой же

на пил подрежения и в под падежда на «сквознячок». Зимой же
без полушубка и вваленок «дрожжи
продвавать» приходится. А сиденье?
Шоферы говорят о ном:

— Как на доске сидишы!

Не мешало бы собраться вместе
конструкторам и эксплуатационникам. Кроме отог, слышал я, что вопросами охраны труда занимаются у
нас в сгране целых шесть научноисследовательских институтов. Так
вот: не мешало бы пригласить и от
их представителей на этот нужный
и важный разговор. Ведь кабина для
шофера не только его рабочее место. Она и дом, в котором пока что,
к сожалению, ему приходится ночевать.

ближе мы были к цели, тем больше

тревожила нас мысль о том, что все наши старания могут оказаться на-прасными.

повторял мой напарник.— А что если по субботам Ивангородский торг не работает? Ну уж, а в воскресенье-то точно. Значит, «загорать» до понедельника!

Сегодня пятница, — озабоченно

хроника одного МАРШРУТА

глядя, как шоферы, кто спал в каби-нах, кто брился и умывался возле машин заблаговременно запасенной,

видно, водоло. «Ленутопа» приютилась в приземистом зданьице. В небольшой общарпанной комнатке было тесно. «Счастливчики» сидели за
наскоро сколоченным столом на неструганых скамейках и резались в
карты. Остальные стояли. Нет, совсем не сладко «дальнобойщику» и
здесь, где, казалось бы, должны были его ждать.
Как и опасался Иван Евграфович,
груза в этот день получить не удалось.

дось.

Елена Леонидовна Филинова — начальник станции «Ленутопа» — объяснила так:

— Машины приходят без информации из отправного пункта. Мы их так и называем: «броджки». Правда, пвтались мы заключить договоры с Украиной и Молдавией на сотрудничество, но что-то наши кол-

Првида, пытались мы заключить догородь с Украиной и Молдавией на сотрудничество, но что-то наши коляни на предуствения образа интересованность и, конечно, связь. Тогда мм могли бы заранее знать, в каком маправлении и сколько груза готовить. А так приходится подбир ать груз на скорку руку. Ну, машины и стольт. Документы на попутный груз Иван Веграфович получил только на слежал на погрузку. — Игрушки во Львов везу, — собщил он мие, прощаясь. А я полумал; пока-то он доедет для пока его нагрузяту. Значит, опять придется ему выекать в ночь. И снов нужно будет чилкимать», потому что на рейс полагалось девять прачено, если не считать ночи.

ТЕПЕРЬ, пожалуй, самое время заниться подсчетом, подматься подсчетом, подматься поста по по до по не страчено, если не считать ночи.

сепье-то точно. Значит, «загорать» до попедельника!
За рулем сижу я, Иван Евграфович отдыхает. Мелькают придорожные столбы, клонит в сон. Одеревенела спина, загекла правая нога, что на каселераторе. Отдохнуть бы и мне, но надо жать и жать. Подточвет надежда на то, что нас, может, все же выгрузят в субботу.
В Иван-город прикатили рано утром. Постучав пальщами по циферблату часов, мой напариик с удовлеторенем сказал:
— Двенадцать часов в запасе до комочать пределату часов, мой напариик с удовлеторенем сказал:
— Двенадцать часов в запасе до комочать срои доставки. Да вот как дальше сложится?..
А дальше сложится?..
А дальше сложится так: нас ждали! Оказывается, Колесциков — начальник отдела эксплуатации Страшенской автобазы — предусмотрытельно изместы работников торга, что машина прибудет в субботу. Я было воспрянуя духом в издежде на то, что нас быстро выгрузят и будет погом время отдохнуть. Одна-ком ногогольтный Иван Евграфович охладил мой пыл:
— Не торопись. Хорошо будет, если к вечеру разделаемся. дией. А шесть из них уже было потрачено, если не считать ночи.

ТЕПЕРЬ, пожалуй, самое время заняться подечетом, подытожным повоможности установить причину, выпуждающую «дальности установить причину, выпуждающую «дальности установить причину, выпуждающую «дальности дальности дальности

ния автомооильных дорог.

— Самое рациональное — это внедрение перевозки грузов автомобилями по принципу железных дорог. — сказал он.

А потом долго доказывал преимущество плечевых и маятниковых перевозок.

— Заманчивое это дело. Оно нетолько усколяет продвижение гру-

— Заманчивое это дело. Оно не только ускорает продвижение грузов, но и облегчает труд шофера. Работать-то ему придется на сравнительно коротких расстояниях, равных по времени одной рабочей смене. Утром выехал — вечером вериулся, — разюмировал Вальтер ушло 12 часов.

Боскресенье мы отдыхали у меня дома в Пушкине. А в понедельник чуть свет поехали на Ленинградскую автостанцию, что в Шушарах, а полутимы грузом.

— Главное, документы сдать, озабоченно проговория Иван Евграфович, когда мы приехали туда. — Вон сколько машин ждет груза!

Да, машин было действительно много, и стояли они прямо в поле, чуть ли не за километр от самой автостанции.

смене. Утром выехал — вечером вренулся, — резомировал Вальтер федорович.— Но пока что это только эксперимент. Правда, весьма обнадеживающий.
Так, может быть, настало уже время перейти от эксперимента к делу? Время ведь не ждет. Пустька о том подумают те, кому положено это делать.

в. СЫРОМЯТНИКОВ, крановицик-механик завода «Редуктор». КИШИНЕВ—ЛЕНИНГРАД.

#### наказаны виновные

гамика, можно хоть ноги вытянуты. А вот тем, кто спал в кабинах ЗИЛ-130 вдюем да в «захаре» (так шоферы чазывают машины ЗИЛ-150), было совсем худо. По себе знаю, как при таком отдыхе затекают ноги и деревенеет спина. И чумствуещь себя после ночевки весь день разбитым.

Нет. совсем не приспособлены у нас мащины для дальней езды! И зог ведь, что удивительно. По своим техническим параметрам отечествен-

•Розовые очки ревизоров» — так называлась статья, опубли-кованняя в •Труде» 25 вигуста с. г. В ней рассказывалось о том, как попустительство ряда ответственных руководите ле й, формальный подход ревизоров и сочтородов. ответствень об подход ревизоров в формальный подход ревизоров в контролеров к своим облавию-стим способствовали хищени-ям в торговле.

Как сообщил нам заместитель

начальника Главного управле-ния торговли Москвы гов. Сма-гин, статья обсуждена на сове-щании главных бухгалтеров и ревизоров торговых организаций Управления горговля промышревизоров торговых организации управления торговли промыш-ненными товарами. Кроме того, а допущенную бесконтроль-ность, способствующую элоупот-реблениям и образованию недо-стач ценностей в секции универ-

мага № 13 Октябрьского пром-торга (бывший универмаг № 37 Мосторга), директор магазина № 13 тов. Рассказова от занима-емой должности оспобождена, старшему бухгалтеру этого ма-газина тов. Шинковой объявлен строгий выговор. Факты хищений товаров быв-ним директором универмага

чуть ли не за вы-автостанции.
— Прямо кочевье какое-то, — не
— мой напарник

весело усмехнулся мой напарник,

— не торопись хорошо оудет, если к вечеру разделаемся. Оказывается, при сдаче фруктов необходимо присутствие государ-ственного инспектора по качеству. А он — один на всю округу, да и живет в ста километрах от Иван-горада. Пока доковонились до инспек-тора, да пока он сотласился, прошло около часа. Сидим на ящиках, ждем Инспектор приехат, как мы и пред-полагали, во второй половине дия. Началась утомительная процедура слачи. Не буду рассказывать о всей сложности ес. Скажу только, тот ушло 12 часов. Воскресенье мы отдыхали, у меня

шим директором универмага

№ 12 Мосторга Спектором были рассмотрены Управлением торговли промышленными товарами и на коллегии Главного управления торговли. Директору Мосторга тов. Сизову объявлен строгий выговор. За оформление командировки Спектору в Ленинград с нарушением действующего положения и выдачуему доверенности на получение товаров начальнику торговог отдела Мосторга тов. Яковенко объявлен строгий выговор.

## СССР-ФРАНЦИЯ: ДРУЖБА КРЕПНЕТ

## ВЫСТУПЛЕНИЕ ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА ФРАНЦУЗСКОМУ ТЕЛЕВИДЕНИЮ

тем, как проходят эти переговоры, и уверены, что их итоги привлекут к себе внимание не только во Франции, но и за ее

пределами.

Советский Союз и Франция решили придать политическому согрудничеству между собой еще большую глубину и прочность. Мы расширили области согласия в подходе к существующим мировым проблемам и в первую очередь к европейским проблемам (Советский Союз и Франция будут еще полнее координировать свои усилия, направленные к тому, чтобы мир был восстановлен дм, где он нарушен, и упрочтобы мир был восстановлен там, где он нарушен, и упрочен там, где он существует. Мы были также единодушны в нашей решимости поставить отношения между Советским Союзом и Францией в области экономики, науки и техпики на прочную, долговременную основу.

основу.
Можно сказать, таким обра-зом, что сделан новый значи-тельный шаг в укреплении дру-жественного струдничества между СССР и Францией, сотрудничества, которое служит целям мира, безопасности и независимости народов.

независимости народов.
Особо кочу получеркнуть, что
для наших бесед с Президентом Франции были характерны
дружественный дух, полная
откровенность, взаимпое доверие и стремление к согласию.
Уважаемые друзья!

Улажаемые друзья!
Здесь во Франции нам задавали много вопросов о жизни советских людей, о различных аспектах экономики и политки Советского Союза, Изза недостатка времени было
невозможно сколько-нибудь
обстоятельно ответить на всвти вопросы. Поэтому сегодня
постараюсь как-то компения
постараюсь как-то компения
ровать это и в самом сжатом
виде рассказать о некоторых
наших делах. наших делах.

наших делах.

Начну с главного: советский народ занят большими созидательными делами и горячо стремится к миру.

Миролюбие советского человека порождено самим характером нашего общественного строя, оно неразрывно связано с нашними планами коммунистического строительства, со всей нашей внутренней политикой.

тикой.
В народнохозяйствен н ы х планах СССР огромные суммы асситуются на развитие экономики и социальные нужды, на развитие промышленности сельского хозяйства, на разработку громадных природных богатств Советской страны.

Конечной целью всего наше конечной целью всего нашего вкономического развития является улучшение условий жизни советских людей. Мы упорно работаем над тем, чтобы возможности такого улучшения росли с каждым годом

Достаточно сказать, что в те чем в прошлом пятилетии.

полу получие в прошлом из правитилетия. Повышение маниталовложений, чем в прошлом пятилетии. Повышение заработной платы прудящихся с одновременным существлением политики стабильности цен и, по возможности, снижения цен на отдельные виды товаров. В новом пятилетием плане на повышение зарплаты и пенсий — прежде в предение других мероприятий по улучшению жизни народа выделено средств вдвое больше, чем в предыдущей пятилетием. Меры по повышению зарплаты к оснутся около 90 миллионов человек, или практически всех рабочих и служащих. К 1975 году реальные доходы населения СССР будут римерно на тридцать процентов выше, чем сейчас.

Мы строим много школ и других учебных заведений, детских садов и яслей, санаториев и домов отдыха, медицинских учреждений и спортивных сооружений — и всем этим соорешенно бесплати, лябо за минимальную плату.

И особениемно бесплати, лябо за минимальную плату.

минимальную плату.

Но особенно много мы строим жилья. В прошлой пятилетке в Советском Союзе было построено более 11 миллионо
благоустроенных квартир. Причем квартиры у нас предоставляются бесплатно, а квартилата и коммунальные услуги
(свет, газ, отопление, горячая
вода) составляют в среднем четыре процента общих расхолов
семьи.

семьи.
Общество, которое мы стро-им, предполагает высокую сте-пень образованности всего па-рода, богатство культуриой жизии. В настоящей пятилетжизни. В настоящей пятилетке мы завершаем переход ко
кесобщему среднему образованию по всей стране. Высших
учебных заведений в СССР
сейчас более восьмисот, и число их постоянно растет. В школах, университетах и других
вузах, в техникумах, училищах, на курсах повышения
квалификации учатся 80 миллионов человек, т. е. треть на
селения страны. Обучение повсюду бесплатное. Однако размах наших дел настолько велик, что нам все еще не хватает работников всех уровней
квалификации.

квалификации.
Мне хотелось бы также ска мин котелов об также ска-зать вам, друзья, о том, что сейчас более двух миллионов советских школьников и сту-дентов изучают французский язык. О внимании, которое уделяется у нас французской культуре, говорит также тот факт, что за годы Советской



29 октября Генеральный секретарь ЦК КПСС, член Президиума эховного Совета СССР Л. И. Брежнев выступил по французскому Верховного Совета СССР Л. и. времять телевидению, На синмке: Л. И. Брежнев во время выступления. Фото В. Муса

власти в нашем многонацио

власти в нашем многонациональном государстве издано на
54 языках более 250 миллионов виземпляров книг французских писателей, мыслителей, политических деятелей.

Уважаемые слушатели! Рост
экономики, повышение благосостояния и культуры народа
идут у нас нога в ногу с активизацией всей общественной
жизни, с дальнейшим развичием сбицалистической демократии. Это означает растушее
участие пироких масс трудящегося населения в управлении страной, всеми общественной
и страной, всеми общественными делами.

Такое участие осуществляется прежде всего через Советы
— выборные органы государственной власти по всей стране снизу доверху. Масштабы
работы Советов будут вам бодее понятны, если я скажу,
что в настоящее, время в них
избрано более двух миллионов
в работе еще 25 миллионов
в работе еще 25 миллионов
портовольцев-активистов. Депутаты Советов теспо связаны
с избирателями, они получают
от них наказ и могут, в случае
его невыполнения, быть отозаныя, лишены депутатского
мандата. Права и полномочия
Советов у нас за последнее
время значительно расширены.
Могучее влияние на всю
жизнь страны оказывает пе-

Могучее влияние на всю жизнь страны оказывает пе-чать. Одних только ежеднев-ных газет издается в Совет-ском Союзе около 640 общим тиражом более 80 миллионов

экземпляров. Кроме професэкземпляров. Кроме профессиональных журналистов, в них пишут сотии тысяч добровольных корреспоидентов — рабочих, крестьян, интеллигентов. Ежедиевно в редакции газег поступают и винимательно рассматриваются также многие тысячи писем трудиможность советской печати быть мощным выразителем общественного мнения.

Значительным фактором нашей общественной жизни являются профсоюзы. Они объединяют сейчас более 93 миллионов трудищихся, располагают большим бюджетом и имеют пирокие права в сфере производства, в защите прав

имеют пирокие права в сфере производства, в защите прав трудящихся, обеспечении их отдыха, здоровья, культурного развития. Есть у нас и много других массовых общественных организаций, Участие широких народных масс в управлении обществом становится с какдым годом все более китивным, все более глубоким. Этим мы гордимся и этому будем всемерно способствовать.

Леродие друзья, говоря о

вовать.
Дорогие друзья, говоря о наших успехах (которым мы, естественно, радуемся), я вовенение, будго все у нас идеально и нет никаких триостей и недостатков. Вовсе нет. У нас немало сложных проблем, решению которых приходится уделять постоян-

старается вовремя и правильно определить эти проблемы, что-бы сконцентрировать на их реоы сконцентрировать на их ре-шении энергию народа и ре-сурсы страны. В целом у нас в стране царит корошая атмос-фера мирного творческого тру-да, и мы с оптимизмом смот-рим в будущее.

рам в будущее.

Разумеется, наши достижения былы бы гораздо большими, а трудностей было бы меньше, если бы не война, которую развязал германский фашизм. Война принесла горе в каждую советскую семью. Она вырвала более 20 миллионов жизней. Была уничтожена почти треть национальных богатств страны. Волее семы богатств страны. Волее семы догати тысяч превращенных в руины и непел городов и сел рот что оставила на советской земле война. Французскому народу — нашему союзнику в этой войне, самому перенесшему ее ужасы, в том числе фашистскую оккупацию, потерявшему сетумасы, в том числе фашистскую оккупацию, потерявшему сетужасы, в том числе фашистскую оккупацию, потерявшему сетумасы, в том числе фашистскую оккупацию, потерявшему сетумасы, в том числе фашистскую оккупацию, потерявшему сетумасы, в том числе фашистокую оккупацию потерявшему сетумасы, в том числе фашистокую оккупацию, потерявшему сетумасы, в том числе фашистокупацию, потерявшему сетум стою и потеря наши чувства, когда мы вспоминаем о войне.

нить наши уурстви, когда мы вспоминаем о войне.

Естественно поэтому, что и народ нашей страны считают своим долгом делать все, что-бы не допустить повторения траведии войны. Этому служит и внешняя политика нашей страны. Ее поинципы были сформулированы основателем боветского государства В. И. Лениным, этим принципам мы верны и сегодня. Мы укрепля-ем союз и развиваем сотрудни-чество с братским странами социализма, со всеми миролю-бивыми государствами, прово-бивыми государствами, прово-бивыми государствами, прово-бивыми государствами, прово-бивыми государствами, прово-бивыми государствами, прово-бивыми государств с раз-личным общественным строем. Мы делаем все от нас завися-щее, чтобы содействовать ско-рейшей диквилации опасных военных очагов, которые ра-зожжены агрессорами в Инло-китае и на Ближнем Востоке. Мы стремимся срывать дейст-вия и планы агрессоров, про-тивников независимости и сво-боды народузь. Мы помогаем вия и планы агрессоров, про-тивников независимости и сво-боды народув. Мы помогаем тем, кто, освободившись от ко-поннальной зависимости, ко-чет строить новую, свободную жизнь. Мы стремимся покон-чить с губительной и расточи-тельной гонкой вооружений, выступаем за запрещение и никвидацию ядерного оружия, за замену прочвостоящих друг другу военных блоков мирным равноправным сотрудничест-вом всех государств.

Вы, наверное, знаете, что на своем XXIV съезде наша партия выдвинула программу, которую во многих странах назвали советским планом мира. Претворяя эту программу в жизиь, наша партия и Советское правительство выступили за последние полгода ступили за последние полгода с целым рядом конструктивных предложений. Мы обратились с призывом созвать конференцию пяти ядерных держав и Всемирную конференцию по разоружению, предложили обсудить вопрос о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе. Вместе с Францией Советский Союз внес активный вклад в достижение важного для междунаролной разрялки соглашения по Западному Берлину. Мы настойчаю боремствать совы общеевропейского совещания государств, когорое должно стать важным этапом на пути к обеспечению прочлого мира и безопасности всех народов Европы. Мы рады, что в этом вопросе, как и во многих других, СССР встречает понимание и поддержку Франции.

нии.

Европе мы придаем особое значение. Здесь, в Европе, расположено более 30 государств, имеющих свою древнюю и 
славную историю. Здесь сосредоточен огромный экономический потенциал, высоко развиты наука и культура. Вместе 
с тем Европа—это территория, тде в прошлом зарождались многие войны. Здесь возникали и распадались государникали и распадались государ никали и распадались государ-ства, вырастали и рушились целые империи. И, наконец, последияя война — ужаспые вверства фашизма, огромные цифры человеческих жерти, миллионы калек, разрушенные города и села, бесценные па-мятинки культуры.

мятинки культуры.

Со времени окончания войны прошло 26 лет. Мы хотим, чтобы Европа стала, наконец, по-настоящему мирной, чтобы в отношениях между европейскими государствами не было места угрозам и применению силы, чтобы были обеспечены уважение суверениета каждого государства и неприкосновенность его грании. Мы хотим сокращения, стоящих друг новенность его грании, мы хо-тим сокращения сгоящих друг против друга войск, хотим раз-вивать культурное и техниче-ское сотрудничество, взаимо-выгодную торговлю. Вот о чем думают советские люди, вот к чему мы направляем наши уси-

лия.

Независимая внешняя политика Франции, ее конструктивный вклад в обеспечение международного мира пользуются большой симпатией в нашей стране, способствуют укреплению давних и глубоких чувств дружбы советских людей к талантливому и свободолюбивому французскому народу.

му французскому народу.

Пользуюсь случаем, чтобы еще раз поблагодарить Президента Помииду, правительство бранции и всех, кто тепло и готеприимно принимал нас кто проявил чувства дружбы и симпатии к нашей стране. Желаю вам псем, дорого желаю благополучия и счастья вашим семьям.

Спасибо за внимание.

Выступление Генерального секретаря ЦК КПСС, члена Президиума Верковного Совета СССР товарища Л. И. Брежнева по французскому телевидению гранслировалось Центральным телевидением и радиовещанием Советского Союза.

## Прибывший в Советский Со-юз чрезвычайный и полномоч-ный посол Ирана Мохаммед Реза Амир Тейзур 29 октября вручил в Кремле Председате-лю Президиума Верховного Со-вета СССР Н. В. Подгорному перительные грамоты. **ДРУЖЕСКАЯ** БЕСЕДА

Прибывший в Москву новый чрезвычайный и полномочный посол СФРЮ в Советском Союзе Милорад Пешич нанес 29 октября визит первому заместителю Председателя Совета Министров СССР Д. С. Полянскому. Состоялась теплая, дружеская беседа. (ТАСС).

ВЕРИТЕЛЬНЫЕ

ГРАМОТЫ ВРУЧЕНЫ

#### ПРИЕМ ПОСЛА

Первый заместитель Председателя Совета Министров СССР Д. С. Полянский 29 октября принял в Кремле посла ГДР в СССР Хорста Битгнера по его просьбе и имел с ним теплую, дружескую беселу. (ТАСС).

#### СОВЕЩАНИЕ в цк кпсс

В ЦК КПСС состоялось совещание руководящих работников центральных газет, журналов, телевидения, радио, информационных агентств и издательств.

На совещании выступил член По-итбюро, секретарь ЦК КПСС литбюро, секретарь М. А. Суслов.

М. А. Суслов.

Были обсуждены задачи органов массовой информации и пропаганды в осуществлении решбаний XXIV съезда КПСС. В центре внимания были проблемы эффективности протроизводства, ускорения научнотехнического прогресса, усимения режима экономии, улучшения капитального строительства, повышения капитального строительного строительного

го — говаров народного потребления. Подчеркивалось, что деятельность массовых средств информации и пропаганды должна быть подчинена успешному выполнению плановых заданий на всех участках экономического и культурного строительства, совершенствованию политической и организаторской работы, развитию трудовой активности и творческой инициативы масс, повышению уровняющения, и телественности кадров за результаты хозяйствования. Органы печати, телемдения и радио призваны убедительнее и ярче показывать лучший опыт трудовых кольективов, персоденков социалистического соревнования, бороться против всякого рода недостатков.

недостатков.
Рассмотрены также задачи печати
в освещении внешнеполитической
деятельности КПСС и Советского
государства. Большое внимание удедено практическому претворению в

#### БЫТЬ ДОСТОЙНЫМИ СЛАВЫ ОТЦОВ!

ВСЕСОЮЗНАЯ ВСТРЕЧА ТРУДОВЫХ ДИНАСТИЙ

ТРУДОВЫХ ДИНАСТИИ
ДОНЕЦК. В одном строю с рабочей и коллозной юностью под алыми знаменами прошли 29 октября в горжественном марше по главной магистрали Донецка Алексей Стаханов, Александр Бусыгин, Мария Демченко, Мария Виноградова, Татьяна Федорова, Петр Кривонос. Рядом с ними замечательные мастера наших дней, умножившие опыт старших поколений,—Валентина Гаганова, Кузьма Северинов, Атамуника Стеблинко, Иван Стрельченко. Шествие явилось яркой мартии, великому делу Ленина. Пасменеющие осеними красками цветы были возложены к памятнику Ильичу. Дважды Герой Социалистического Трума донецкий шахгер И. И. Биды-

Ильичу.

Дважды Герой Социалистического Труда донецкий шахтер И. И. Бридько закладывает у монумента капсулу с наказом участиков Всесокозной встречи трудовых династий рабочего класса и колхозного крестьянства будущим поколениям. Обращение отдив влотомки прочтут в день 100-летия ВЛКСМ.

"Театр оперы и балета. В

династий.

Один за другим смениются ораторы из разных уголков нашей страны. Все они говорили о своих производственных победах на предоктябрьской трудовой вахте, о том, 
как они создают новую технику и 
овладевают ею, штурмуют высоты 
науки, учагся жить и работать поленински.

#### ХРОНИКА

Президнум Верховного Совета СССР освободил тов. Ефремова Михаила Тимофеевича от обязанностей заместителя Председателя Совета Министров СССР в связи с переходом на другую работу.

Президиум Верховного Совета СССР назначил тов. Ефремова Михакала Тимсфеевича чрезвычайным и полномочным послом СССР в Германской Демократической Республике.

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ, ЧЕХОСЛОВАЦКИЕ ГОСТИ!

Репортаж с пограничной станции Чоп

Пружба и взаимопонимание, прочные и всесторонние связи, тесное и плодотворное сотрудничество — все это характерно для отношений между народами Советского Союза и Чехословакии, входящих в великое социалистическое содружество, основано на совместной борьбе против империализм, на общности идей и целей, на незыблемых причилах маркизма-ленинизма и пролетарского интернационализма.

Одна из важных областей со-

тернационализма.
Одна из важных областей сотрудничества—контакты советских 
и чехословацких профсоюзов. Эти 
контакты с каждым днем крепнут 
и развиваются. Формы профсоюзных связей разнообразны и содержательны: обмен делегациями, деловые встречи, совместное изучемательны: обмен делегациями, де-ловые встречи, сояместное изуче-ние и решение различных проблем, творческое использование накоп-ленного опыта профсоюзной ра-боты.

ооты. Доброй традицией стали «По-езда дружбы» профсоюзов. Первый такой поезд из Чехословании по-бывал в нашей стране в ноябре 1969 года. В мае 1970 года с от-ветным визитом в ЧССР отправилветным визитом в ЧССР отглравил-стя «Поезд дружбы» советских профсоюзов. Эти поездки стали важным этапом сотрукичества профсоюзов двух стран, послужи-ли весомым виладом в дело ук-ческу. И вот сейчас новая радостная

чсср.
И вот сейчас новая радостная встреча: по приглашению ВЦСПС прибыл «Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов

вацких профсоюзов.

...Погракичная железнодорожная станция чоп. Торжественная, приподнятая обстановка. Вокала в ирком, праздичном убранстве. Комышутся на ветру государственные флаги Советского Союза и
Чехословакии.
Сотим лага\*

Чехословакии.

Сотни людей пришли встретить дорогих чехословацких гостей — рабочие и колхозники Чопа, пред-

ставители трудящихся Ужгорода, профсоюзные работники и активисты. 9 часов 25 минут утра. «Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов пересекает границу. Начальник станции Чоп П. С. Козак дает команду принять состав из братской страны на первый путь. Поезд медленно подкатывает керрону. Горячо и радостно встречают на советской земле представителей трудящихся ЧССР. Объятия, теплые улыбки и сердечные слова. Пионеры преподности каждому гостю яркие букеты осенних цветов.

цветов.
На привокзальной площади со-стоялся митииг, который вылился в волнующую демонстрацию неру-шимой дружбы народов-братьев.

с приветствием к гостям обратился председатель Закарпатского областного совета пофсоюзов. О. И. Стенчук.

— Ваш приезд в нашу страну, сказая ди— сопладает с большим

сказал он, — совпадает с вольшим праздником — 54-й годовщ и но й Великого Октября. Мы рады сообщить вам, что советские люди встречают этот праздник новыми свершениями, успешно претворяют в жизны грандиозные планы, намеченые XXIV съездом КПСС.
С ответным словом на митинге выступила заместитель руководи-

С ответным словом на митиніс выступила заместитель руководи-теля «Поезда дружбы» чехосло-вацких профсоюзов Ольга Янска. От имени делегации профсоюзов ЧССР она сердечно поблагодарила за теллые слова привета, за ока-

за неме слова привета, за ока-занное гостеприимство. — Мы,— сказала Ольга Янска,— будем крепить дружбу с советским иародом, нашим другом. Дружбу, которая связывает нас на вечные времена.

времена.
Митинг окончен. Гости отправ-ляются к вагонам. После полудня «Поезд дружбы» чехословацких профсоюзов отправился в путь по

нашей стране.
В составе участников горняки
Остравы и автомобилестроители
Праги, текстильщики Брно и хими-

ки из Пардубице, пивовары из Пльзеня и механизаторы из госхо-за Жидлоховице. Делегация чехо-словацких профсоюзов включает передовиков производства, хнат-ных тружеников сельского созяй-ства, работников просвещения, науки и культуры, профсоюзных активистов.

науки и культуры, профсоюзных активистов.
Интересно, что в одном из вогонов едут представители чехословациях железнодорожников, которые в пути, помимо участия в 
программе поездии, будут заниматься своими служебными обязанностями; среди них — машинисты, 
наладчики вагонного оборудования, 
проводники

проподники.

Интересна, многообразна и насыщенна программа поездки «Поезда дружбы» чехословацких профсоюзов. Гости побывают в Киеве, Минске, Ленинграде и в столице нашей Родины Москве — в городах, славных своими революционными, Наши друзья посетят заводы и праблики, слахозы и колухозы, ознабыми, слахозы и колухозы, слажозы слажоз боевыми и трудовыми традициями. Наши друзья посетят заводы и молкозы, ознакомятся с опытом работы советских предприятий, организацией социалистического соревнования, борьбы советских трудящихся за досрочное выполнение программы девятой пятилетки. Гости будут иметь возможность увидеть жизнь и быт советских людей. Большое место в программы занимает ознакомление гостей из ЧССР с богатым опытом работы советских профсюмом.

профосовом.

Делегация примет участие в торжествах, которые состоятся в
Москве в связи с праздником Октября. Словом, впереди — две недели встреч, встреч волнующих,
интересных и, несомненно, полез-

ных. Добро пожаловать, дорогие че-хословацкие братья! На всем пути по нашей стране для «Поезда дружбы»— зеленая улица. в. ГОРЛЕНКО. (Спец. корр. «Труда»).

# «С В О Б О Д У

предложеним прогрессионых между-народных молодежных организаций-совершает поездку по странам Евро-лы. Она уже побывала во Франции. Италии, Бенгрии, Финлиндии. Фаниа Джордан Дэвис очень по-кожа на свою сестру— стройная и обаятельная молодая женщина с копной курчавых волос. Раннее ле-нинградское утро. Она только что с поезда. Но как в те последние пять недель сразу после переезда или перелета— выступления, ми-тинги, встречи. Фаниа рассказмавает о сестре... Какая поистине удивительная судьба! В 21 год, блестяще закон-чив профестите, негритинская де-вушка получает степень бакаларра искусств. А чть ранные произошло-событие, которое потрясло молодого

вушка получает степень оакалавра искусств. А чуть раныше произошло собътие, которое потрясло молодого ученого и пользяль а ее политическое развитие. В биркингемской церкви от взрыва бомбы, брошенной озперевшими расистами, погибли четыре негрытанские девочки. Так Анджела становится борцом. Она изучает философию, открывает для чесби Маркел. И вступает в Коммунистическую партию США. Конечно, это невозможню для помощника профессора философии Катифорнийского университета, хота Анджела одна из самых популярных у студентов преподавателем. И губернатор Калифорнии Рейтан заявляет: «Коммунист не может быть хорошим преподавателем». И после полугора лет травли Анджель борсают за решетку. Вольше года в всем мире идет борьба за освобождение А. Довис.

— Скажите, Фанна, когда вы последний раз виделись с Анджелой?

— То было в конце сентября, переы началом поездки. Сестра сей-

лой?
— Это было в конце сентября, перед началом поездки. Сестра сейчас гораздо хуже выглядит. Она за-

метно похудела, ее плохо кормят, с ней дурно обращаются. Дает себя знать тесная, темная и душная камера: у Анджелы реако ухудшиопось зрение. И все-таки тюремнопось на драго отказывает ей в элементарном медицинском лечении. Но 
пичто не может сломить дух нашей 
Анджелы. Она и в камере продолжает борьбу! В одном из последиих 
неморов еженедельника «За рубежом» опубликована статья Анджежом» опубликована статья Анджеком Дэвис, где под ее подписью 
стоит: «Тюрьма округа Марин, 
1971 г.». 1971 г.».
— Расскажите, какое участие в

1971 г.».

— Расскажите, какое участие в движении солидарности с борьбой зо съвбобждение Анджелы Довис принимают рабочие?

На этот вопрос отвечает сопровождающая Фанцу в поезаке негригияка Фенция Коуард — представительница «Союза молодых рабочих за осъвбождение»:

— Повсюду на митингах и встречах борнов за осъбождение Анджелы были грудящиеся. Мы шлипаечом к плечу с французскими рабочими во время многотысячного шествия солидарности, которое состоялось в Париже. Нас тепло приветствовали автомобилестроители Лондона, металлурги и горняки Эссена, участники многотысячных митингов в Риме и Болонье, массовой пемонстрации в бельгийском городе Пьеже.

А ввера состоя мужественной

демонстрации в оельгияском гороле Ка вчера сестру мужественной мериканской коммунистки Андже-лава двис горячо приветствовали ра-бочие Ленинградского Металлическо-го завода им. XXII съезда КПСС. Здесь в гидротурбинном цеже со-стоялся многолюдный митинг со-лидарности с борьбой за освобо-двис Дюне. Выступая перед ленипградскими рабочими, Фаниа Довис Дюрдан расскавала, что Анджела знает о тех тысячах пи-сем и гелеграми с протестями про-тив ее преследования, которые все время приходят из СССР. тив ее преследования, которые все время приходят из СССР.

— Сестра просила меня,— говорит Фаниа,—передать привет советским людям и глубокую благодарность за большую поддержку в нашей борьбе. Фаниа рассказывает, как после



А потом я видел Фаниу, притих-шую, сосредоточенную, когда она входила в скромные комнаты Смоль-ного, где жил Лении, в исторический зал, где провозгласил он Совет-скую власть. Она поднималась на палубу «Авроры», в «Разливе» стоя-ла у ленииского шалаша. Выступала на городском комсомольском вечере, перед студентами университета, пе-ред денииградскими пионерами. И повсюду гремело: «Свободу — Анджеле!».

ленинград. (Корр. «Труда»). На снимке: Фаниа Джордан эвис. Фото Т. Жебраускаса.

«ТРУД» ● 3 стр. ● 30.10.71 г.

## -TYABC MARKET BI

## ПЛОДОТВОРНЫЕ СВЯЗИ

егено» — известное во бъединение. С прошлого года фирма вошла в клуб миллионеров» — ее производство превысило 1 миллион затовающей в год. Свыше 130 тысяч рабочих и служащих грудатся на заводах «Рено», выпускающих, помимо автомобилей, разнообразные станки и оборудование. Встреча с рабочими и служащими завола была встречей с теми, чая продукция, чы знания давно уже известны в Советеком Союзе. Ведь фирма «Рено» стала за последние годы крупнейшим экономитеским партнером нашей страны, причем это партнерство, это сотрудничество проложают расширяться.

ряться.
Два дня назал, 27 октября, 
здесь, в Париже. был подписан новый контракт. Он предусматривает 
сотрудничество фирмы «Рено» в создании гигантского автомобильного

Успех

миллионы БЕЖЕНЦЕВ ДЕЛИ, 29 октября. (ТАСС). Согласно опубликованным сегодня данным индийского правительства, число восточнопакистанских бежен-цев в Индии достигло 9.587.897 че-ловек. Из них 7.229.144 беженца

ашли приют в густонаселенном ітате Западная Бенгалия.

ПРОСЬБА ОБ ОТСТАВКЕ

ХЕЛЬСИНКИ, 29 октября

(ТАСС). В свызи с разногласиями между правительственными партиями по вопросам экономической политики премьер-министр А. Карья-

лайнен обратился сегодня к прези

денту У. Кекконену с просьбой об отставке нынешнего правительства.

ВСТРЕЧАЮТСЯ

ХОККЕИСТЫ

А теперь о новостях междуна-дного хоккея. Со счетом 11:4 мейцы Хабаровска победили импийскую сборную команду

комплекса, строительство которого началось на Каме. Конкретно этот контракт предусматривает, что «Рено» разработает проект технологического процесса олного из шести заводов Камского комплекса — завода дизельных двигателей.

мотор — это сердце машины. Но-вую оригинальную модель дизель-ного двигателя разработали совет-ские конструкторы. И вот теперь всю технологию производства таких двигателей доверено разработать фирме «Рено».

фирме «Рено».

Почему именно «Рено» передан столь отвественный заказ? Здесь можно выделить две основные причины. Во-первых, фирма обладает огронными возможностями, знаниями и опытом в области производства автомобилей. Ей, безусловно, под силу технологически обеспечить производство 250 тысяч мощных дизельных двигателей в гол.

Волголум, датом мощем важию

ных динецывых двигателен в год.
Во-вторых, и это не менее важио,
наша страна накопила уже большой
опыт сотрудничества с Фено». Пер-вые контракты с фирмой восходят
еще к 1956 году. Установившиеся
тогда связи оказались плодотворимжи. И межолько двт систая в ож.

И межолько двт систая в ож.

токол, предусматривавший широ-кое участие «Рено» в создании ав-томобильного завола в Ижевске и реконструкции завода им. Леини-ского комсомола в Москве. Всего фирма поставила для нашего автомо-билестреения проектов и обогудола-нии иа общую сумму около 700 мил-лионов охобать.

билестроения проектов и осорудования на общую сумму около 700 миллионов рублей.

Участие «Рено» в создании
гитанта по производству грузовых
автомащин на Каме поднимает наше
сотрудничество на новую ступень и
свидетельствует о высокой степены
вазимного доверия. Ведь это чрезвычайно сложное и ответственное
дело — пустить в кол комплекс, когорый должен производить 150 тысич грузовиков в гол.

Контракт на разработку проекта
дизельного производства представляет собой лишь первый этап продолжающихся переговоров. Общая
сумма возможных закунок оборудования и проектов у фирмы «Рекодля Камского комплекса может достчы 1,2 миллиарла франков. Эта
цифра красноречиво показываетс,
каким размахом развивается наше
сотрудничество.

Э. АЛЕКСЕЕВ,

## угождая монополиям

коммунистов БОНН, 29 октября. (ТАСС). Боль-шого успеха добилась Германская коммунистическая партия на выборах в муниципальные органы в зем ле Баден—Вюртемберг. Представите пе Баден—Вюргемоерг, представать прод-ской парламент города Мангейма и в районный совет Эслингена. РКП имеет имий своих депутатов в 26 местных органах страны, в том чис-ле в таких крупных городах, как Мангейм, Штутгарг, Нюриберг, и

лишь сольшому онанесу.
Несмотря на это, целый ряд де-путатов-лейбористов во главе с вице-лидером партии Роем Дженкиисом проголосовали заодно с консерватив-ными министрами. Благодаря этой

смогли протацить свое антинародное решение.

Из консерваторов за резолюцию правительства подняли мандаты лишь 282 человека, то есть на семь мень- ше, чем общее число лейбористской фракции. Если бы последняя в пол- ном составе высказалась так, как ей рекоменловано конференцией, а к ней присоединились бы консерва- тивные «антирыночники» и воздер- жавшиеся, правительство потерпело бы сокрушительное поражение. После в вреващиесь традосования становаться по последния по времениесь традосования в последнение.

жавшиеся, правительное поражение.

После вчеращиего голосования особенно остро ставится вопростым интересам на самом деле служат те, кто, попав в парламент с манадатом заена социалистической партии, в решающий момент становится на сторону монополистического квитала? Ясно только, что это не народные интересы. Генеральный секретарь Британского конгрессатред-юнионов Виктор Фезер имелетодня все основания заявить, что чесли бы это голосовал английский дарод, результаты были бы инъмизь.

8. СИСНЕВ.

[Соб. корр. «Труда»].

ЛОНДОН, 29 октября.

#### PACTYT

## ПОСЛЕСЛОВИЕ К «САН-МАРТИНУ»

ПО ПОВОДУ МАТЧА ПЕТРОСЯН-ФИШЕР

БУЗНОС-АИРЕС, 29 октября. (ТАСС). В муниципальном театре «Сан-мартин» состоялось официальное закрытие финального матча претен-центов на первенство мира то шахматам. На церемонни присутствова-им министры, дипломаты, представители спортивных и общественных

Праматичные события прошеходили в октябре на главной 
шахматной деске в Бузнос-Айресе. 
Там Фишер старался доказать недавнему чемпиону мира Петросяну, 
что он, и только он должен остаривать корону у нынешнего чемпиона 
— Спасского. 
В канун матча, вы помните, в 
прогнозах не было недостатка. Воль-

— Спасского.

В канум матча, вы помните, в прогнозах не было недостатка. Вольшинство специалистов склонялось к тому, что в финальном матче претендентов победит Фишер. Доволы приводились различные, но объективно в его пользу гозорили спортивные результаты, которых американен добился в последнее время. Победы Фишера нал гроссмейстерами, как и он. претендовавшими на ист учению в произвели на всех большое впечатление.

При всей своей примодинейности, а подчас безапедляционности Фишер не позволял себе какие-либотенденциозные замечания в адрес Петроелна. Наш гроссмейстер в свою очередь отражал все атаки журналистов замечанием: «Результаты Фишеру везло во многом. Жретаты Фишеру везло в многом. Жретаты фишеру везло во многом. Жретаты фишеру везло во многом. Жретать фишеру везло в многом. Жретаты фишеру везло в многом. Жретать матерать в многом. Жретать фишеру везло в многом. Жретать фишеру везло в многом. Жретать матерать матерать матерать в многом. Жретать матерать в многом. Жретать матерать в матерать в многом. Жретать матерать в матерать в многом. Жретать матерать в многом. Жретать матерать в многом. Жретать матерать в многом жетать в много

Отправляясь на вторую партию, со-Отправляясь на вторую партию, со-стоявшуюся через четыре дня, Фы-шер, по-видимому, несколько утра-тил объективность и решия, что сможет взять соперника, как гово-рится, гольми руками. Этим можно объяснить неосторожный 13-й ход черных. Последствия его привели к проитрашу. Партия со стороны Петросяна была проведена с боль-шой знертчей. И все единодушно высоко оценили эту победу. В этот период комментаторы сходились на том, что Петросян одержал очень важную в психологическом отношении победу. Он сумен навляать сопернику свою хорошо неторопливкую манеру игры. Но дальнейшие события показали, что борьба в поединке и в тот момент по крайней мере была равной. Шестая партия продемонстрировала, что временная депрессия после поражения во второй партии фициализи на мере обыла давной инщициатизу на фереавом фланге и все изть часов оказывал давление на позицию белых. На другой день при доигрывании американец вновь продемонстрировал высокое умение реализовать даже небольшое преимущения стам и все изть часов высокое умение реализовать даже небольшое преимущения прамень высокое умение реализовать даже небольшое преимущения прамень высокое умение реализовать даже небольшое преимущения помень высокое умение реализовать даже небольшое преимущения помень преимущения реализовать даже небольшое преимущество и привести партию к победе.

Седьмую, восьмую и девятую партии Фишер выиграл внешне лег-ко. При счете 8½: 2½: спор был прекращен, поскольку американский чемпион набрал необходимое коли-

чество очков. В чем же причины новой, внушительной по своему результату победы Фишера? Ведь авторитет Петросяна не нуждается в дополичтельных комплиментах — лишь два тола
мира! Конечно, творческие итоги
мата будут еще долго, кропотанию
научаться, Каждый ход соперинков
подвернегел детальному янализу. И
может, истина будет найдена не через месяц, а через год, но сегопив
каждый из нас имеет свои субъективные объяснения происшедшему.
На мой валляд, кое в чем виноват и

тивные объяснения происшедшему. На мой вагляд, кое в чем виноват и сам Тигран Вартанович. Он, пожа-луй, сейчас не так много работал над шамматами, как это бывало несколь-ко лет назад на пути к чемпионскому недестару. Наверное, на Петросяна исполволь влиял и шахматный авто-ритет мнолодого противника. Вы помните, Фишер перед матчем выили троссмейстеров мира, и никто из них не смог уйти даже на ничью. После поражения в шестой пар-

не смог уйти даже на ничню. После поражения в шестой партии Петросян был деморализован. Он не привык к роли отыгрывающегося. А тут матч шел к концу, и нало было сразу наносить оргенные удары. В длительном сореновании проблема эта не стояла бы так остро. Растянутый регламент в начале поединка был ему выголем, потому и игралось легче. Когда же пришлось работать каждый вечер, он начал уставать и делать ошибки. Сейчас любителей шахият, сстественно, больше всего волнуют вопро-

венно, больше всего волнуют вопро сы: каков же «непобедимый Фи-

шер» и сможет ли одолеть его наш Спасский? Признаюсь, прогнозы делать опасно. Но матч с Петделать опасно. Но матч с Пет-росяном несколько прояснил ситуа-

цию.

Сильных сторон у Фишера много. Он, например, доказал, что являета искусным матчевым бойцом,
способным в ходе поедника перестранвать свою тактику. Вспомните:
с третьей по пятую партию он уже
не играл резко, а с шестой по девятую каждый вечер вел свою линию
примерно в одном ключе — стремился к ясной поэщии с небольшой
инициативой. Эта тактика оказалась
для Петросяна самой неприятной.
Не добиваясь преимущества в деботе, он обрекал себя на пассивное
выжидание опшибки противника.
Мы вновь убелились, что у аме-

те, он оорежал сеом на нассивное выжидание общоки противника.

Мы вновь убедились, что у американца большие познания в теории дебитов. Стиль его игры чист и ясеи. Энергия и стремление к победе в каждой партии удивительны. Отличная физическая подготовка позволяла физическая подготовка позволяла физическая подготовка из позволяла физическая подготовка позволяла физическая подготовствоение общенение вечера, пока шла игра, и позже, когда приходилось анализировать только что остранную партию, готовиться к повой. В этом отношении показательно и то, что он не прибегал, к помощи секуиданта, Гроссмейстер Эванс жаловался, что знализирует партии только для себя и видит Фишера лишь по вечерам, когда тот играет.

И все же поединок показал, что

по вечерам, когда тот играет.

И все же поединок показал, что с Фишером можно бороться, и не беа успеха. Это подтверждают первые пять партий магча с Петросяном. Одна из иемногих слабостей, которую мы сейчае наблюдаем в игре нового претендента на шахматичной корону. — его некоторая прямоличейность и упорство в выборе дебога. Это появоляет противнику иной раз и поймать американца на домашнюю разработку.

Измином, мира Ворме Спасский и

помашною разработку,
Чемпион мира Борис Спасский и
претендент на это звание Роберт
Фишер в расцвете жизненных и
творческих с.ил. Первому из них
З января исполнится 35 лет, второму 9 марта — 29. Можно не сомневаться, что их поединок весной булушего года станет вызлающимся
событием в истории шахмат. Впервые за последние 23 года мировую
корону у советского гроссмейстера
оспаривает иностранец. Это вызывает небывалый интерес во всем
мирс. Недаром уже 20 стран обратизись в Межадународную шахматную федерацию (ФИДЕ) с предложением организовать мати на первенство мира у себя.
Советская шахматная федерация

сенство мира у сеоя.

Советская шахманная федерация и общество «Локмотив» должны сделать все необходимое, чтобы помочь В. Спасскому прийт к матуч в наилучшей спортивной форме. Пока же он имеет против Фишера преимущество в итоге сыгранных между ними партий.

В. СМЫСЛОВ, международный гроссмейстер, экс-чемпион мира.

«Карпаты» (Львор) — ЦСКА. 2-й тайм. 16.45 — «Наука сеголив». 17.15 — «На голько цирке, Фильм концерт. (Цр.), 18.10 — «КИН испемилает». 20.10 — Концерт. 20.50 минает». 20.10 — Концерт. 20.50 минает». 20.10 — Концерт. 20.50 минает». В сестом и пременения по предусмитальный телефильм о види Л. И. Врежиева по Францию. 21.30 — Чемпионат СССР по футолу. «Динамо» (Толисы) — «Зарад (Воронилаеврад). В Концерт мастеров искусств. Концерт мастеров искусств.

усств. Вторая программа. 14.25 — «На осковской орбите». 14.45 — «Ца-

Вторая программа. 14.25— «На московской орбите». 14.45— «Паревна-лагушива». Мультипликания оннай фильм. (На). 15.15— Концерт-обозрение. 18.00— В. Катает — «Свят полно и коммунистат». По-кументальный фильм. 18.45— Чемпиолат СССР по коккеро. «Спартак»— СКА (Ленинград.). 2-4 спокойной ночи. мальтому м

ВОСКРЕСЕНЬЕ. 31 ОКТЯБРЯ

ВОСКРЕСЕНЬЕ. 31 ОНТЯБРЯ
Первая программа. 930 — 5рупизыния. (Пал. 10.30 — 4 вгория
пизыния. (Пал. 10.30 — 4 вгория
пизыния. (Пал. 10.30 — 4 вгория
пизыния. (Пал. 10.30 — 4 вгория
пизыния пизыния

Вторая программа. 14.25—«Хро-ина Подмосковы». 14.35 — Рек-ама. 14.50 — Фильм — детям. Ташкент — город хлебный». 16.30 «Пноперград». 17.30—«Товарищ ссия». 18.30 — Г. Иосен — «Стол-

песи», 18.30 — Г. Ибсен — «Стол-пы обществ». Спетаклы. В пере-рывах: 19.05 — «Справочное бю-ро», 21.30 — В эфире — «Мо-долость». Четверта программа. 18.45 — Шахматная штола. 19.25 — «Евге-

Четвертая программа. 10-25 — «Евгения Грание». Художественный телефильм. 21.00 — «Шагди». Локументальный телефильм. «Уприжка». Документальный фильм. (Ив.). 21.30 — «Мим Марсель Марсо». Телевизионный фильм. (Франция).

#### ПОСЛЕДНЯЯ КОЛОНКА морской левгость рыбаков

На судне «Ливадия», ведущем в составе Севастопольского управлення тралового флота промысел в водех далекой Атлантини, шел обычный день. Снасти уже не раз побывали за бортом, доставляя на палубу улов. И вдруг, выбирая трал, рыбаки обнаружили в нем морского лыва. Встреча с этим жителем подводного царста в сегда чревата опечностью. Но в данном случае, оказавшись на палубе, лев прикинулся мертвым.

вым. Рыбаки приблизились к нему и кусственное дыхание. И воттут-то после нескольких упражнений, «потерпевший» показал сюй львы-ный характер. С разъяренным видом он кинулся на людей. Ры-бекем пришлось спасаться бегст-вом от 100-килограммового зверя. вом от 100-кипограммового зверя, Увидев, что все разбежелись, ом стал и для себя искать укромное место. Облюбовае для этого тес-ный коридор верхией палубы, лев забился там в угол. Рыбаки пусти-ли в ход пожарный брандспойт. Упругая струя заставила зверя по-кинуть судно.

#### НЕОБЫЧАЙНЫЙ ЗАПОВЕДНИК

Единственный в мире заповеднии бабочек создан в лесу близ Кра-кова. Здесь этим летом обитало уже более 400 видов порхающих насекомых. Все они находятся под строгой защитой закона. Вель ко-личество бабочек в Европе умень-

личество бабочек в Европе умень-шается с каждым годом, Польские ученые будут выпол-нять в этом уникальном заповении ке несколько залач. Во-первых, красивые бабочки, не приносящие значительного вреда, будут отби-раться для пополиения фауны лесо-парков и зон отдыха. Однако глав-ной проблемой станет поиск новых методов уничтожения бабочек и гусениц — злостных врепителей. г. АРНАУТИН.



Без слов.

### Рис. А. Грунина.

#### УЛЫБКИ ЖИТЕЛЕЙ ЛАЙХИА

МАГАМА

Местечко Лайина столь же хорошо известно в Финлиндии, как Габрово в Болгарии. Вот несколько шуток и анекротов, которые рассказывают о себе. Согласно местному обычаю, и учето рассказывают о себе. Согласно местному обычаю, и учето рассказывать по одному анекдоту в день, сметься только на следующий, а на третий день его можно пересказать лучшему другу. зать лучшему другу.

Поденщик — хозяину: — Извини, козяин, но, между прочим, я еще не получал жалова-нья в этом году, хотя работал за

троих.
На что хозяин отвечает:
— Ну хорошо, хорошо. Я тебя прощаю, конечно. А о жалованье ты можещь вообще не заботиться и впредь... Но назови-ка мие фамилии тех двух других, я их уволю!

Один житель из Лайхиа открыл мясной магазин и поместил объяв-ление в газете: «Нужен помощник на разделку туш. Вегетарианцам отдается предпочтение».

отдается предпочтение».

Другой житель из Лайхиа построил себе дом, чо одну комнату оставил без крыши.

— А это что за чудо? — спросил его сосед.

— Это — душевая, — ответил расчетнивый строитель.

Из Лайхиа пришло письмо в редакцию одной из финских газет. Полный текст его был таков: «Если вы не перестанете публиковать анекдоть о нас, я больше никогда не буду брать у соседа в долг вашу газету».

Когла сосед защед к Матти в

дом.

Переехав на новое место жительства, Матти не нашел там ни одной вешалики и решил купить ее в магазине.

— Дайте мне дешевую вешалку,

— вот, пожалуйста, она стоит 10 ленки.

— А дешевле не найдется? — Есть. Вот вам гвоздь. Собрал Р. НИЕМИ. ХЕЛЬСИНКИ.

РЕДАКЦИОННАЯ коллегия.

наш адрес: 103792 МОСКВА K-50, ул. Горького, 18,

уп, Гервкого, 18 Телефоны: для справок—299-39-06, отдел писем—299-42-00, приемная редакции—299-60-64, издательство—299-76-32. Телекс: 111238.

Ш ЕСТЬ дией в британском пар-даменте пролоджались дебаты по проблеме «общего рынка». Вче-ра в 10 часов вечера состоялось го-лосование, результатов которого ожидала не голько собравшаяся у вестминстерского дворца огромная толла, но и миллионы англичаи по-всеместно. Члены падаты общин, а также лорды должны были в прин-ципе одобрить или отвергнуть усло-пия присосдинения к «общему рын-ку», выторгованиме консервативным правительством Хита.

лондон, 29 октября.

ТОКИО, 29 октября, (ТАСС), В Японии продолжается рост стоимости жизни. В сентябре, по данным канцелярии премьер-министра, цены на потребительсине товары подилялись на 3.8 процента по сравнению с предыдущим месяцем и на 6.4 процента по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Такой скачок цен — самый высокий высокий в последние 20 лет. Особению сщутимо подрожали овощи, фрукты,

#### ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА

В течение двух дней на льду Дворца спорта ЦСКА встре-чались столичные хоккейные клубы «Крылья Советов» и «Локомотив». В первом матче выиграли «Кры-лышки» — 5:3. ПОНЕДЕЛЬНИК, 1 МОЯБРЯ
Первая программа, 17.15 — «Воодуливские расчеты». Премьера 
скументального теле ф и л ь м а. 
2.45 — «Весмирный селеновыть 
9.40 — «Секретарь парткома», 
уможественный телефильм. 1-я 
ерин (Цв.), 21.00 — «Время», 21.30 — «Расскама о театре». Во вчерашнем матче счет был 4:1 в пользу «Локомотива».

- «Расскаям о театре». Вторая программа. 18.40 — «На Вторая программа. 18.40 — «Му-можновской орбите». 19.00 — «Му-можнальное дерево». 19.30 — м. Що-ском — «Тикий Дон». Отрывом из омана, 20.00 — «Спокойной почи, алыши!». 20.15 — Чемпнонат ССР по соикею. «Динамо» — (прытия Советов». 21.45 — «Весна а Заречило улице». Худомественолимпиискую соорную команду Японии.

Стало известно расписание чемтионата Европы для юниоров. Он 
будет разыгран в трех шведским 
городах—Лупео, Будене и Шеллефтео в конце марта— начала апреля. Календарь встреч сборной 
СССР таков: 26 марта финлялдия— 
СССР (в Шеллефтео), 28 марта 
СССР— Норветия, 30 марта СССР— 
ЧССР (оба в Будене), 31 марта 
ФРГ—СССР (в Шеллефтео), 28 марта 
ФРГ—СССР (в Шеллефтео) и 2 апреля Швеция—СССР— (в Лулео). 
Среди арбитров турнира—советский 
фрганция—СССР (в Лулео). 
Среди арбитров турнира—советский 
фрганция— 
СССР (в Турнира— 
Советский 
фрганция 
фрганция 
фрганция 
Старовойтов 
фрганция 
ф

бойцерт молодежного эстрадно-рокестра Дома культуры же-нодорожников. 21.05 — «Рабо-». Тележуриал. 21.35 — «Госпо-Никто». Художеств е и и и

дин никто». фильм. Четвертая программа. 19.00— Причиский вечер Московского

СРЕДА, 3 НОЯБРЯ

Вторая программа. 18.20 — «На осковской орбите». 18.40 — «Вов-

нолюбителя». Пограмма. 19,30—

Н. Р. Челивиненский чисти образовать. Спекталь. Частто де-дать». Спекталь. Частто де-дать». Спекталь. Допументаль-ный телефильм. 21.00— «Алло, мы ищем таланты!»

ПЯТНИЦА, 5 НОЯБРЯ

Пятница, 5 ноября

— спелонатия», 10.45 — «Зеление передопития», 10.45 — «Зеление передопития», 10.45 — «Зеление передопития», 10.20 — Копцент передопития принятия принятия

Вечер артистов Ленинградского Вторая программа. 17.20 — «На рековской орбите». 17.40 — «Ар-

Четвертая программа. 19.05

Первая программа. 9.35—«Ожившие игрупни». 10.00 — «Веселья
старты». 11.00 — Восиме старты». 11.00 — Восиме
старты». 11.00 — Восиме старты». 11.00 — Восиме
старты». 11.00 — Восиме старты».
Старты». 11.00 — Восиме старты».
Старты прости 11.45 — Восиме
на промышленных предприяний, выпускающих тольры народного погребления. 12.15 — «Музыназыные встреми». (Перв. 13.00 —
В эфпре — «Молодость». 14.00 —
В эфпре — «Пре — «Пре —
В разычений пре — «Молодость». 14.00 —
В эфпре — «Молодость». 14. СУББОТА, 6 НОЯБРЯ

Вторая программа. 14.40-«Кон-

на». Премьера телеспектакия.

Четвергая программа, 16.55—
Тормествение заседание, посвящение 54-й головилие Воликой
положные 16.55—16.15 головилие Воликой
положные Президинный концерт.
Транслация из Кремленского
Дюория стедатор, 20.45—Ванго
Такав Госуарственного знаемичесного Вольшого театра Стеда

меского Вольшого театра Ссюза ССР.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 7 НОЯБРЯ
Первая программя 9.50 — Москпа. Красная площадь. Всенный парад и демонстрация трудлицикся, 
послященные 54-й голошили Вссией реколоция. В сомонали и 
Концерт солесткой песии (Цв.), 
44.10 — «Постор Айболит», Фильмбалет. (Цв.), 15.15 — «Мумыкальпас марша 15-1. «Мумыкальпас марша 15-1. «Мумыкальпас марша 15-1. «Постор Айболит», Фильмбалет. (Цв.), 15.15 — «Мумыкальпас марша 15-1. «Постор Мумыкальпас марша 15-1. «Правиченый всече в Остансии».

Вторая программа. р. 50 — Моск-

Вторая программа. 9.50 — Моска. Красная площадь. Военный пава. Красная площадь. Военный па-рал и демонстрация трудящихся, посвященные 54-й годовщине Ве-ликой Октабрьской социалистиче-ской революции. 14.50 — «Масте-ра». Премьера документального годефинъма. 15.20 — Д. Фурмацего. — «Чапаев». Отрымом из поветы. 15.50 — Праздничный концерт кол-лективов художественной самодат-тельности профсоюзов. 16.50 — « «Перевенский детектив», Художе-ственный фильм. 18.15 — Игаев-ственный фильм. 18.15 — Игаев-див под управлением А. Владими-ропа. 19.15 — Д. Аль — «Первая глава», Споктакиъ. В пеерыме — 20.10 — «Спокойной ночи, малы-ший», 22.00 — «Горизойной почи, малы-ший», 22.00 — «Гор

ния», 22.00 — Горизонт».

Четверугая программа. 19.35 —

Три стисию и день» Телефильм.
20.05 — Концерт орьестра русских
народных инструментов Вессоюзного радно и теленидения пот управлением В. Федосеева. 21.00

— «Необымновенный матч». Муза-типликационный фильм. (Цв.).
21.20 — «Сладьба в Малиновие».

Художественный фильм. (Цв.). понедельник, в моября

понедельник, 8 ИОЛБРЯ
Первая программа. 9.05 — «На
зарядку становись!», 9.30 — «Вудильник», 10.00 — «Нузынальный
кноск», (Цв.), 10.30 — «Тимур и его
команда», хуломественный фильм.
(Цв.), 12.25 — «Ребятам о зверятах», 12.25 — «Карусель», Прадзничный копперт, (Цв.), 13.45 —
«Угод пасвия», художественный
фильм. 1-3 и 2-я серии, 18.00 —
умания СССР по футболу.

#### CVEROTA 30 OKTREPS

СУВВОТА, 30 ОКТЯБРЯ

Первая программа, 9.05 — Гімнастива для всех. 9.45 — Концерт.

(Цв.), 10.30 — «Прикоди, сісазкаї», с
обна мастера Тьерня. (Цв.), 11.05

— Программа Тувнинской студня

по программа Тувнинской Сена В тирем

программа

(Цв.).
Вторая программа. 17.00 — Ревторо о плибагии товарица 1. Н Времинева в Германскую Де-могратическую Республику, 19,15 — «От 14 ло 18», 20,30 — «По ту сторону прилависа», Донументаль-ий фильм. 20,50 — 10. Нагибин— «Чистые пудка». Премьера теле-стветания 21,50 — «Руссиме моги-

В Моснае и ее онрестностях 30 октября — 1 моября ожидается переменняя облачность. Сегодня цием без существенных осадков.

30.Х. Солнце: восх. 7.30, зах. 16.56. Долг. дня 9.26.

В последующем местами небольшой дождь и туман. Температуря ночью минус 1 — плюс 3, днем плюс 2—6 градусов.

ALOTON SEC

30 ОКТЯБРЯ — 1 НОЯБРЯ

НАКАЗАНИЕ

ЖЕНЕВА. 29 онтября. (ГАСС).
Дисциплинарный номитет уЕФА,
рассмотрев протест итальянского
нале», аннулировар результат его
первой встречи одной восьмой
финала розигрыша Кубна европейсних чемпнонов с дападногерпейсних чемпнонов с дападногерпейсних чемпнонов с дападногерпейсних чемпнонов с дападногернейсних чемпнонов с дападногонейсних чемпнонов дападногонейсних чемпнонов дападногопервой да «ТРУД» ● 4 стр. ● 30.10.71 г.

СПРАВЕДЛИВОЕ

НАКАЗАНИЕ

Газета печатается в 40 городах: Алма-Ате. Вану, Барнауле. Вильнюсе, Волгограде, Ворошиловграде, Воронеже Горьком. Днепропетровске, Донецке, Донецке, Донецке, Саратове, Краснодрем, Краснодрем, Краснодрем, Краснодрем, Краснодрем, Краснодрем, Краснодрем, Комперата, Чельбомисс, Саратове, Саратове,